

(Vote No 437)

POUR

Députés

Anderson	Andre
Atkinson	Attewell
Belsher	Bernier
Bertrand	Bird
Blackburn (Jonquière)	Blais
Blenkarn	Bosley
Bouchard (Roberval)	Boyer
Brightwell	Browes
Casey	Chadwick
Champagne (Champlain)	Chartrand
Clark (Brandon—Souris)	Cole
Collins	Cooper
Corbeil	Corbett
Côté	Couture
Crosbie (St. John's—Ouest)	Danis
Darling	de Cotret
Dick	Dobbie
Domm	Dorin
Edwards	Epp
Fee	Ferland
Fretz	Friesen
Gibeau	Greene
Guilbault	Gustafson
Halliday	Harvey (Chicoutimi)
Hawkes	Hogue
Horner	Horning
Hudon	Hughes
James	Jelinek
Johnson	Joncas
Jourdenais	Kempling
Landry	Larrivée
Layton	Lewis
Littlechild	Lopez
MacDonald (Rosedale)	MacDougall (Timiskaming—French River)
MacKay	Malone
Martin (Lincoln)	Masse
Mayer	Mazankowski
McCreath	McDermid
McDougall (St. Paul's)	McLean
Merrithew	Monteith
Moore	Nicholson
Oberle	O'Kurley
Paproski	Plourde
Porter	Pronovost
Redway	Reid
Reimer	Richardson
Robitaille	Roy—Arcelin
Scott (Victoria—Haliburton)	Shields
Siddon	Sobeski
Soetens	Sparrow
Stevenson	Tardif
Tétreault	Thacker
Thompson	Thorkelson
Tremblay (Québec—Est)	Tremblay (Lotbinière)
Turner (Halton—Peel)	Valcourt
Van De Walle	Vankoughnet
Vézina	Vien
Vincent	Weiner
Wilbee	
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)	
Wilson (Etobicoke Centre)	Winegard
Worthy—121	

CONTRE

Députés

Althouse	Anawak
Arseneault	Baker
Barrett	Bellemare
Benjamin	Bevilacqua
Blackburn (Brant)	Blaikie
Boudria	Breaugh
Butland	Caccia

Initiatives ministérielles

Campbell (South West Nova)	Catterall
Dingwall	Dionne
Duceppe	Edmonston
Ferguson	Fisher
Flis	Foster
Gaffney	Gagliano
Gauthier	Grey (Beaver River)
Guarnieri	Harb
Harvard	Heap
Hunter	Jordan
Keyes	Kilgour (Edmonton Southeast)
Kristiansen	Langan (Mission—Coquitlam)
Langdon (Essex—Windsor)	Laporte
Leblanc (Longueuil)	Lee
MacAulay	MacWilliam
Maheu	Manley
Marleau	McCurdy
McGuire	Mifflin
Milliken	Mills
Mitchell	Murphy
Nault	Nystrom
Pagtakhan	Peterson
Proud	Prud'homme
Rideout	Rompkey
Samson	Simmons
Skelly (North Island—Powell River)	Skelly (Comox—Alberni)
Speller	Stewart
Stupich	Taylor
Tremblay (Rosemont)	Vanciel
Volpe	Waddell
Wappel	Young (Beaches—Woodbine)—76

DÉPUTÉS «PAIRÉS»

Allmand	Bélair
Campbell (Vancouver Centre)	Duplessis
Hockin	Jacques
Kaplan	Young (Acadie—Bathurst)

• (1120)

[Français]

Le président suppléant (M. DeBlois): Je déclare la motion adoptée.

[Traduction]

MESURE D'ÉTABLISSEMENT

La Chambre reprend l'étude, interrompue le vendredi 19 mars, du projet de loi C-113, Loi portant compression des dépenses publiques, dont un comité législatif a fait rapport sans proposition d'amendement, ainsi que des motions n^{os} 7 à 11 et 13 et 14.

M. Ron Fisher (Saskatoon—Dundurn): Monsieur le Président, je tiens à remercier mon collègue, le député de Timmins—Chapleau, pour les amendements qu'il propose d'apporter à la partie relative à l'assurance-chômage du projet de loi C-113.